

TAIDEOSASTO

TARJOUS 1.6.2021

Tampereen kaupunki / Pekka Ranta

Kirja Kannen ja Areenan rakennushankkeesta

Työryhmä Taideosasto tarjoaa Tampereen kaupungille kirjan toteutusta kokonaispalveluna konseptista sisältöön ja valmiiseen painotuotteeseen. Tavoitteena on visuaalinen teos, joka seuraa Kannen ja Areenan rakennusvaiheita Areenan valmistumiseen asti. Kuvasto koostuu Tuomo Rosenlundin ja Pekko Oravan valokuvista sekä Rosenlundin piirroksista, täydennettynä mahdollisilla muilla kuva-aineistoilla, kuten arkkitehtitoimiston kuvilla ja ilmakuville kohteesta.

Kirjallinen osuus sanoittaa kuvia ja poimii sitaatteja rakennushankkeeseen osallistuneilta ihmisiltä. Mika Hannulan essee – työnimeltään *Piirtäjän sopimus* – sisältää sekä rakennuksen tekemisen kaaren että erityisesti havainnon merkityksen suhteessa kokemuksellisuuteen, valokuvaan ja piirrokseen. Kirja on suomen- ja englanninkielinen.

KIRJA	Valokuvia	n. 200 kpl		
	Teoskuvia	25 kpl		
	Tekstiä	n. 40.000 merkkiä (suomi) + käännökset		
	Kielet:	suomi + englanti		
	Sivuja	128 sivua		
	Sivukoko	240 x 310 mm		
	Sidonta	Kovakantinen, lankasidottu, kangaskluutti ja suojarahaperi		
	Paksuus	n. 14 mm		
	Painos	1.500 kpl		
	Valmis	30.11.2021		
HINTA		<u>28,50 € / kpl + alv</u>	YHTEENSÄ	<u>42.750 € + alv</u>

Hinta sisältää oikeuden julkaista kirja painettuna: 1. painos, vähintään 1.500 kpl

Lisäkappaleet 1. painoksen tilauksen yhteydessä: 10 € / kpl + alv

Laskutus 60% tarjouksen hyväksymisen jälkeen, 40% julkaisun valmistuttua.

Hinta sisältää: Taideosaston työpanos (36%), tekijänoikeusmaksut (24%), paino ja sidonta (25%), muut alihankinnat, käännökset, värierottelut, yleiskustannukset (15%).

Toteutusaikataulu ja muut toimitusehdot liitteissä.

JULKAISUN TEKIJÄT

Taideosasto:

Pekko Oravan ja Tuomo Rosenlundin kokoama asiantuntijaryhmä ja brändi, joka on erikoistunut julkiseen taiteeseen rakennus- ja infrahankeissa:

Mika Hannula	Essee, esseen käännös ja henkilösitaatit, taiteen ja arkkitehtuurin asiantuntija
Pekko Orava	Kuvatekstien toimitus, rakennustekninen asiantuntija
Tuomo Rosenlund	Kuvatoimitus, teoskuvat, neuvottelut
Pekka Toivonen	Graafinen suunnittelu, taitto, kirjapainoyhteydet
Tuuli Penttinen-Lampisuo	Tuottaja, kokonaisuuden toimitus, työryhmän sopimukset, aineiston käyttösopimukset, neuvottelut, projektinhallinta.

Alihankinnat:

Kari Lahtinen	Värierottelut
Translatinki	Kuvatekstien ja alkusanojen käännökset, esseen käännöksen kielenhuolto
Eräsalon Kirjapaino	Paino, jälkikäsitteilyt, sidonta

Vastaava tuottaja:

Oy Poike Productio Ab on tamperelainen tuotantoyhtiö, joka on perustettu 2020. Se on erikoistunut auttamaan asiakkaitaan saavuttamaan vaativia, poikkialaisia ja sisällöllisesti kunnianhimoisia tavoitteita liittyen av-tuotantoon ja kulttuurihankkeisiin.

Yhtiö on rekisteröity kauppa-, vero-, ennakkoperintä-, alv- ja työnantajarekisteriin. Yhtiö on velaton. Sillä on toiminnanvastuu- ja oikeusturvavakuutus. Poike Production ajankohtaisia asiakkaita ja yhteistyökumppaneita ovat tällä hetkellä mm. Sanoma Media, Globe Art Point, Satasairaala, Fantomatico, Suomen Mediataideverkosto ja taiteilijat.

Tuuli Penttinen-Lampisuo vastaa tarjotusta työstä Poike Production tuottajana ja omistajana. Hänellä on yli 20 vuoden kokemus luovan alan tuotannoista ja vastuullisesta projektinhallinnasta. Hän on koulutukseltaan taiteen maisteri (Aalto 2012) ja medianomi AMK (TAMK 2002) sekä graafisen alan artesaani (Pikto 1992).

Tarjous on voimassa 8.6.2021 asti.

Liitteissä aikataulu ja muut toimitusehdot.

Toivon, että tarjous vastaa tarpeitanne.

Vastaan mielelläni mahdollisiin lisäkysymyksiin.

Parhain terveisin,

Tuuli Penttinen-Lampisuo

tuottaja, kirjoittaja | 050 535 8916 | tuuli@poike.fi | Oy Poike Productio Ab

TAIDEOSASTO

AIKATAULU

Liite tarjoukseen 1.6.2021

AIKATAULU työvaiheet viikot	23	24	25	26	27 -30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48
Tarjouksen vahvistaminen	■				L																		
Luonnostelu, sisällön suunnittelu	■	■																					
Kirjakonseptin hyväksyttäminen		■			O																		
Kuva- ja kuvatekstitoimitus			■	■		■	■																
Haastattelut, kirjoitustyö			■	■	M	■	■																
Tekstisisältöjen kommentointi							■																
Alkusanat, tilaajan tekstit					A		■																
Tekstien viimeistely							■	■															
Kokonaisuuden toimitus					V		■	■															
Käännökset									■	■													
Taitto					I				■	■		■	■										
Viimeiset valokuvat kohteesta												■											
Taiton oikoluku					I								■	■									
Taiton viimeistely painokuntoon														■	■								
Värierottelut					K		■	■						■									
Aineisto painoon															■	■							
Painon oikovedos					O										■								
Vedoksen korjaukset																■							
Paino ja sidonta					T												■	■	■	■	■	■	■
Valmis kirja tilaajalla 30.11.2021																							■

Värillä korostettu työvaiheet, joihin erityisesti myös tilaajan tulee varautua.

TAIDEOSASTO

MUUT TOIMITUSEHDOT

Liite tarjoukseen 1.6.2021

Tilaaaja:	Tilaaaja nimeää projektille yhteys henkilön , joka vastaa tilaajan osalta kirjakonseptin ja sisältöjen kommentoimisesta ja hyväksymisestä, esipuheiden tai muun aineiston toimituksesta ja työn edetessä nouseviin kysymyksiin vastaamisesta kohtuullisessa ajassa ja oheisen aikataulun puitteissa.
Tekijänkappaleet:	Tilaaaja varaa max. 5% kirjan painoksesta tekijänkappaleiksi kuvaajille, kirjoittajille, kääntäjille, kuvittajille, tuottajalle jne.
Referenssit:	Taideosasto, alihankkijat ja muut tekijät saavat vapaasti kertoa osallisuudestaan kirjaprojektiin ja käyttää kirjaa referenssinä ja työnäytteenä esimerkiksi verkkosivuillaan, somekanavissa ja kilpailuissa.
Lisätyöt:	Erikseen pyydetyistä lisätöistä veloitus 80 € /h + alv
Lisäpainokset:	Tilaaajan haluamat myöhemmät lisäpainokset, alkaen 1.000 kpl hintaan 20 € / kpl + alv.
Verkkajulkaisu:	Kirjan julkaisemisesta esimerkiksi pdf-muodossa tai selailtavana verkkoversiona sovitaan erikseen.
Käännökset:	Kirjan julkaisemisesta eri kielillä sovitaan erikseen.
Tekijämuutokset:	Poike Productio pidättää oikeuden nimetä eri alihankkijoita budjetin puitteissa ilman erillistä ilmoitusta. Mahdollisista muutoksista <i>Taideosasto</i> -työryhmän kokoonpanoon sovitaan tilaajan kanssa erikseen.
Ylivoimainen este:	Poike Productio ei vastaa tilauksen toimituksen estymisestä (force majeure) tai myöhästymisestä johtuen sen vaikutusmahdollisuuksien ulkopuolisesta seikasta (esim. tulipalo, lakko tai muu työnseisaus, viranomaisen määräys, energiatoimituksen häiriö, raaka-aine- tai tarvikepula, ulkopuolisen aiheuttamaa tai ulkopuolisesta johtuvaa tietoliikennehäiriöt tms. syy), joka ei ole ollut tiedossa ja johon ei ole kohtuudella voitu varautua ennalta. Ylivoimaisen esteen ilmentymisestä ilmoitetaan tilaajalle pikimmiten.
Välillinen vahinko:	Poike Productio eivät vastaa tilaajalle välillisistä vahingoista, kuten saamatta jääneestä voitosta, ellei se ole aiheuttanut vahinkoa tahallisesti tai törkeällä huolimattomuudella.